

## EXPLORER RELOADING KIT 2

The explorer reloading kit -2 is a great kit to start out to learn the art of hand loading. Reloader Special – 5 Press Uniflow-III Powder Measure 1,500 grain digital pocket scale Hand priming tool Speer #15 manual Hand Priming Tool Powder Funnel, fold-up hex key set, deburring tool, case loading block and case slick spray lube



### Attributes

- Name: EXPLORER RELOADING KIT 2
- Manufacturer: RCBS
- Product no.: 100044710
- Mfr. No.: 9288
- Delivery weight: 9.072kg
- Shipping height: 216mm
- Shipping width: 267mm
- Shipping length: 419mm
- UPC: 604544658057

### Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das EXPLORER RELOADING KIT 2](#)
- [English: EXPLORER RELOADING KIT 2 Safety Instruction Guide](#)
- [Français: Guide de sécurité pour le Kit de Rechargement EXPLORER RELOADING KIT 2](#)
- [Italiano: Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit di Ricarica Explorer RCBS](#)
- [Suomi: EXPLORER RELOADING KIT 2 Turvallisuusohjeet](#)
- [Svenska: Säkerhetsinstruktioner för EXPLORER RELOADING KIT 2](#)
- [Český: Návod k bezpečnému používání sady pro přebíjení EXPLORER RELOADING KIT 2](#)

# Sicherheitshinweise für das EXPLORER RELOADING KIT 2

## Einleitung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf des EXPLORER RELOADING KIT 2 von RCBS. Dieses Kit ist ideal für Einsteiger in die Kunst des Handladens. Um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden, haben wir diese Sicherheitsanweisungen erstellt. Bitte lesen Sie diese sorgfältig durch, bevor Sie mit dem Handladen beginnen.

## Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Stellen Sie sicher, dass Sie die Bedienungsanleitung vollständig lesen und verstehen.
- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Kit und die Materialien außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Achten Sie darauf, dass der Arbeitsbereich gut belüftet ist.
- Tragen Sie geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Schutzbrille und Handschuhe.
- Überprüfen Sie regelmäßig auf Verschleiß oder Beschädigungen an den Werkzeugen.

## Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- Verwenden Sie das HandprimingWerkzeug nur gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Achten Sie darauf, dass alle Werkzeuge sicher und fest montiert sind, bevor Sie mit dem Laden beginnen.
- Vermeiden Sie den Kontakt mit Haut und Augen bei der Handhabung von Pulvern und Chemikalien.
- Lagern Sie Pulver und andere Materialien an einem kühlen, trockenen Ort, fern von Zündquellen.
- Verwenden Sie niemals beschädigte oder defekte Teile des Kits.
- Halten Sie die Arbeitsfläche sauber und frei von unnötigen Gegenständen.

## Anweisungen zur Installation und Verwendung

### 1. Vorbereitung des Arbeitsbereichs

- Suchen Sie sich einen stabilen, gut beleuchteten Arbeitsplatz.
- Stellen Sie sicher, dass alle benötigten Werkzeuge und Materialien griffbereit sind.

### 2. Einrichtung des Kits

- Montieren Sie die Presse gemäß den Anweisungen in der Bedienungsanleitung.
- Überprüfen Sie die UniflowIII Pulverwaage auf korrekte Kalibrierung.

### 3. Verwenden des HandprimingWerkzeugs

- Wählen Sie die richtige Hülsenart und -größe.
- Setzen Sie die Hülsen in den Ladeblock ein und verwenden Sie das HandprimingWerkzeug, um die Zündhütchen einzusetzen.

### 4. Pulverladung

- Verwenden Sie einen Pulvertrichter, um das Pulver gleichmäßig in die Hülsen zu füllen.
- Achten Sie darauf, die empfohlene Pulvermenge nicht zu überschreiten.

### 5. Abschluss der Ladearbeiten

- Überprüfen Sie jede geladene Patrone auf korrekte Ausführung.
- Lagern Sie die fertigen Patronen sicher.

## Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie leere Pulverbehälter und andere Abfälle gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährliche Abfälle.
- Stellen Sie sicher, dass alle nicht mehr benötigten Materialien sicher gelagert oder entsorgt werden, um Unfälle zu vermeiden.

## **Kontaktinformationen für weitere Unterstützung**

Für Fragen oder Bedenken zu Ihrem EXPLORER RELOADING KIT 2, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice von RCBS oder an die Verkaufsstelle, bei der Sie das Produkt erworben haben.

Bitte beachten Sie, dass diese Sicherheitsanweisungen nur eine allgemeine Anleitung sind. Es liegt in Ihrer Verantwortung, die Sicherheit beim Handladen ernst zu nehmen und alle notwendigen Vorsichtsmaßnahmen zu treffen.

# EXPLORER RELOADING KIT 2 Safety Instruction Guide

## Introduction

Thank you for choosing the EXPLORER RELOADING KIT 2. This guide provides essential safety instructions to ensure the safe and effective use of your reloading kit. Please read this document carefully before using the product.

## General Safety Guidelines

- Always follow the manufacturer's instructions for use.
- Ensure that the workspace is clean, organized, and free from distractions.
- Keep the reloading kit and its components out of reach of children and pets.
- Use personal protective equipment (PPE) such as safety glasses and gloves when handling materials.
- Store all components in a cool, dry place to prevent deterioration.
- Regularly check the equipment for any signs of wear or damage before use.
- Report any unsafe conditions or accidents to the relevant authorities.

## Specific Safety Precautions for Use

- **Handling of Components:**
  - Be cautious when handling powders and primers; they are sensitive materials.
  - Avoid using excessive force when operating the press or other tools to prevent injury.
- **Loading Ammunition:**
  - Always doublecheck measurements to ensure correct powder charges.
  - Never exceed the maximum load recommendations provided in reloading manuals.
- **Fumes and Ventilation:**
  - Ensure proper ventilation in the area where reloading takes place to avoid inhaling harmful fumes.
- **Emergency Procedures:**
  - Have a fire extinguisher nearby and know how to use it in case of an emergency.
  - In case of accidental ingestion or exposure, seek medical help immediately.

## Instructions for Installation and Usage

- **Setting Up the Kit:**
  1. Choose a stable and level surface for setup.
  2. Assemble the press according to the manufacturer's instructions.
  3. Ensure that the UniflowIII Powder Measure is calibrated correctly.
- **Using the Hand Priming Tool:**
  1. Load the primer into the hand priming tool according to the instructions.
  2. Place the cartridge case in the tool and press firmly to seat the primer.
- **Measuring Powder:**
  1. Use the digital pocket scale for accurate powder measurements.
  2. Tare the scale before measuring to ensure accuracy.
- **Loading Cases:**
  1. Follow the recommended procedure for filling cases with powder and seating bullets.
  2. Inspect each finished cartridge for any defects before use.

## Disposal Instructions

- Dispose of any unused or expired materials in accordance with local regulations.
- Do not throw away hazardous materials in regular trash; use designated disposal facilities.
- Ensure that all components are securely packaged before disposal to prevent accidental exposure.

## Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product usage, please refer to the manufacturer's contact details provided with your product documentation.

This guide is designed to help you use the EXPLORER RELOADING KIT 2 safely and effectively. Always prioritize safety and stay informed about best practices in reloading. Thank you for your attention.

# Guide de sécurité pour le Kit de Rechargement EXPLORER RELOADING KIT 2

## Introduction

Félicitations pour votre acquisition du Kit de Rechargement EXPLORER RELOADING KIT 2 de RCBS. Ce kit est conçu pour vous aider à apprendre l'art du rechargement manuel en toute sécurité. Ce guide vous fournira des instructions de sécurité essentielles pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre nouvel équipement.

## Directives de sécurité générales

- Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le kit.
- Conservez ce guide à portée de main pour une consultation future.
- Vérifiez régulièrement l'état de votre équipement pour détecter tout signe d'usure ou de dommage.
- Ne laissez jamais le matériel de rechargement à la portée des enfants.
- Utilisez toujours le kit dans un environnement bien ventilé pour éviter l'accumulation de vapeurs nocives.

## Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation

- **Risque d'incendie** : Les matériaux utilisés pour le rechargement peuvent être inflammables. Éloignez-vous des sources de chaleur et des flammes nues.
- **Équipement de protection** : Portez des lunettes de sécurité et des gants lors de l'utilisation du kit pour protéger vos yeux et vos mains.
- **Manipulation des composants** : Soyez prudent lors de la manipulation des douilles et de la poudre. Évitez les déversements et nettoyez immédiatement tout résidu.
- **Stockage des matériaux** : Rangez la poudre et les amorces dans des contenants appropriés et étiquetés, loin des enfants et des animaux.
- **Utilisation appropriée** : Ne modifiez pas le kit ou ses composants. Utilisez uniquement les pièces fournies avec le kit.

## Instructions d'installation et d'utilisation

### 1. Préparation de l'espace de travail :

- Choisissez une surface de travail propre et dégagée.
- Assurez-vous que l'éclairage est adéquat.

### 2. Assemblage du kit :

- Suivez les instructions fournies dans le manuel pour assembler les différentes parties du kit.
- Vérifiez que toutes les pièces sont correctement fixées avant de commencer à recharger.

### 3. Rechargement des douilles :

- Utilisez l'outil de déburage pour préparer les douilles avant de les recharger.
- Remplissez les douilles avec la poudre à l'aide de l'entonnoir à poudre, en respectant les quantités recommandées.

### 4. Amorçage :

- Utilisez l'outil de amorçage manuel Speer #15 pour insérer les amorces dans les douilles.
- Veillez à ce que les amorces soient correctement installées pour éviter les accidents.

### 5. Contrôle final :

- Vérifiez chaque douille rechargée pour vous assurer qu'elle est conforme aux spécifications.
- Étiquetez les douilles rechargées avec les détails appropriés (type de poudre, poids, etc.).

## Instructions de mise au rebut

- Ne jetez pas les composants du kit à la poubelle ordinaire.
- Suivez les réglementations locales pour la mise au rebut des matériaux dangereux, tels que la poudre et les amorces.
- Contactez votre centre de recyclage local pour des conseils sur la mise au rebut appropriée.

## **Informations de contact pour un soutien supplémentaire**

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de votre Kit de Rechargement EXPLORER RELOADING KIT 2, veuillez contacter le point de contact de votre pays de l'UE pour des conseils supplémentaires.

En suivant ces directives de sécurité, vous contribuerez à assurer une expérience de rechargement sûre et agréable. Veuillez à toujours rester vigilant et à respecter les bonnes pratiques lors de l'utilisation de votre kit.



# Guida alle Istruzioni di Sicurezza per il Kit di Ricarica Explorer RCBS

## Introduzione

Benvenuti nel manuale di sicurezza per il Kit di Ricarica Explorer RCBS. Questo kit è progettato per fornire agli utenti un'esperienza sicura e soddisfacente nell'arte della ricarica a mano. È importante seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza per garantire un utilizzo corretto e sicuro del prodotto.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

- Assicurarsi di leggere e comprendere tutte le istruzioni prima dell'uso.
- Tenere il kit lontano dalla portata dei bambini e di persone vulnerabili.
- Utilizzare il kit solo per scopi per cui è stato progettato.
- Non utilizzare il kit in presenza di sostanze infiammabili o in ambienti non ventilati.
- Indossare sempre occhiali protettivi e guanti quando si utilizza il kit.
- Seguire le istruzioni relative alla conservazione e alla gestione dei materiali di ricarica.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Reloader Special – 5 Press:** Assicurarsi che la pressa sia fissata saldamente a una superficie stabile prima dell'uso.
- **UniflowIII Misuratore di Polvere:** Calibrare il misuratore di polvere secondo le istruzioni fornite prima di ogni utilizzo.
- **Scala digitale portatile:** Verificare che la scala sia tarata correttamente per garantire misurazioni accurate.
- **Strumento di priming manuale:** Utilizzare solo i materiali di priming raccomandati dal produttore.
- **Lubrificante spray per cartucce:** Seguire le istruzioni per l'applicazione e tenere il lubrificante lontano da fonti di calore.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

### 1. Installazione della Pressa:

- Posizionare la pressa su un banco di lavoro solido e stabile.
- Fissare la pressa utilizzando le viti appropriate per garantire stabilità.

### 2. Utilizzo del Misuratore di Polvere:

- Riempire il misuratore di polvere con la polvere desiderata.
- Regolare il misuratore secondo le specifiche indicate nel manuale.

### 3. Pesatura delle Polveri:

- Accendere la scala digitale e attendere che si stabilizzi.
- Posizionare il contenitore della polvere sulla piattaforma della scala e registrare il peso.

### 4. Priming delle Cartucce:

- Inserire la capsula nel priming tool seguendo le istruzioni fornite.
- Applicare una leggera pressione per assicurarsi che la capsula sia fissata correttamente.

### 5. Caricamento delle Cartucce:

- Utilizzare l'imbuto per polvere per riempire le cartucce in modo uniforme.
- Assicurarsi che ogni cartuccia sia caricata secondo le specifiche di sicurezza.

## Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire i materiali di ricarica e i rifiuti secondo le normative locali.
- Non gettare i materiali pericolosi nei rifiuti domestici.
- Contattare le autorità locali per informazioni sullo smaltimento sicuro dei materiali.

## **Informazioni di Contatto per Ulteriori Supporto**

Per domande relative alla sicurezza del prodotto o per segnalare prodotti non sicuri, si prega di contattare il punto di contatto designato nell'Unione Europea.

Seguendo queste linee guida, gli utenti possono garantire un'esperienza di ricarica sicura e soddisfacente. Si raccomanda di tenere sempre a disposizione questo manuale per riferimento futuro.

# EXPLORER RELOADING KIT 2 Turvallisuusohjeet

## Johdanto

Tervetuloa EXPLORER RELOADING KIT 2 tuotteen käyttöohjeisiin. Tämä opas on suunniteltu auttamaan sinua käyttämään tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue ohjeet huolellisesti ennen käyttöä varmistaaksesi, että ymmärrät kaikki turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet.

## Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille käyttäjille. Älä anna lasten käyttää tätä tuotetta ilman aikuisten valvontaa.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, poissa suorasta auringonvalosta ja kosteudesta.
- Tarkista tuote säännöllisesti vaurioiden tai kulumisen varalta. Älä käytä vaurioitunutta tuotetta.
- Käytä tuotetta vain siihen tarkoitukseen, mihin se on suunniteltu.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja määräyksiä, jotka koskevat käsilatausta ja ampumatarvikkeita.

## Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Käytä aina suojalaseja ja muita asianmukaisia suojavarusteita, kuten käsineitä, kun käsittelet ampumatarvikkeita.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuudet.
- Älä koskaan osoita aseita tai patruunoita kohti ihmisiä tai eläimiä.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat kunnolla kiinnitettyjä ja turvallisia käyttää.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsyneenä, päihtyneenä tai muuten kykenemätön keskittymään.

## Asennus ja käyttöohjeet

### 1. Asennus

- Aseta latauspöytä tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Varmista, että kaikki työkalut ja tarvikkeet ovat helposti saatavilla.
- Asenna UniflowIII jauhemieskuri ja tarkista, että se on kunnolla kiinnitetty.

### 2. Käyttö

- Lue kaikki mukana tulevat ohjeet ennen tuotteen käyttöä.
- Käynnistä laite ja varmista, että se toimii oikein ennen latausprosessin aloittamista.
- Täytä patruunat ohjeiden mukaan ja varmista, että kaikki mittaukset ovat tarkkoja.
- Kun olet valmis, puhdista kaikki työkalut ja säilytä ne turvallisesti.

## Hävittämisohjeet

- Hävitä kaikki käytetyt tai vaurioituneet osat ja tarvikkeet paikallisten jätteiden käsittelymääräysten mukaisesti.
- Älä heitä vaarallisia aineita, kuten käytettyjä patruunoita, tavalliseen roskakoriin. Ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin saadaksesi ohjeita turvallisesta hävittämisestä.

## Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota yhteyttä tuotteen valmistajaan tai jälleenmyyjään. Varmista, että sinulla on mukana tuotteen malli ja valmistusnumero, kun otat yhteyttä.

Muista, että turvallisuus on ensisijainen prioriteetti. Noudata näitä ohjeita varmistaaksesi, että käytät EXPLORER RELOADING KIT 2 tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti.

# Säkerhetsinstruktioner för EXPLORER RELOADING KIT 2

## Introduktion

Tack för att du valt EXPLORER RELOADING KIT 2 från RCBS. Detta kit är utformat för att hjälpa både nybörjare och erfarna användare att lära sig konsten att handladda. För att säkerställa en säker och effektiv användning av produkten, vänligen läs och följ dessa säkerhetsinstruktioner noggrant.

## Allmänna säkerhetsriktlinjer

- Använd alltid produkten enligt instruktionerna för att minimera risker.
- Kontrollera att alla komponenter är intakta och i gott skick innan användning.
- Förvara produkten utom räckhåll för barn och andra sårbara grupper.
- Var medveten om potentiella faror relaterade till handladdning, inklusive hantering av kemikalier och verktyg.
- Rapportera eventuella farliga produkter eller olyckor till relevanta myndigheter.

## Specifika säkerhetsåtgärder för användning

- Använd alltid skyddsglasögon och handskar när du arbetar med reloading kit.
- Se till att arbetsområdet är rent och fritt från brännbara material.
- Använd endast godkända och rekommenderade kemikalier och komponenter.
- Undvik att överfylla hylsor och följ alltid de rekommenderade måtten.
- Håll verktygen och utrustningen i gott skick för att förhindra olyckor.

## Instruktioner för installation och användning

### 1. Förberedelse av arbetsområdet

- Välj en stabil och ren yta för reloading.
- Se till att du har tillgång till alla nödvändiga verktyg och komponenter.

### 2. Montering av utrustning

- Följ instruktionerna i manualen för att montera pressen och övriga verktyg.
- Kontrollera att allt är korrekt installerat och säkert innan användning.

### 3. Laddning av hylsor

- Använd handprimingsverktyget enligt instruktionerna.
- Fyll hylsorna med pulvret noggrant och följ specifikationerna för den ammunition du laddar.

### 4. Testning av laddningar

- Efter att ha laddat ammunitionen, gör tester för att säkerställa att allt fungerar korrekt.
- Var alltid försiktig och följ säkerhetsåtgärderna under testningen.

## Avfallshanteringsinstruktioner

- Kassera eventuella oanvända kemikalier och material enligt lokala miljöföreskrifter.
- Återvinn alla metall och plastkomponenter där det är möjligt.
- Följ alltid lokala riktlinjer för säker avfallshantering.

## Kontaktinformation för vidare support

För frågor eller mer information om säkerhetsåtgärder, vänligen kontakta din återförsäljare eller en lokal expert på handladdning. Se till att du har produktens serienummer och inköpsinformation tillgänglig när du kontaktar för support.

Tack för att du följer dessa säkerhetsinstruktioner. Genom att vara medveten och försiktig kan du njuta av en säker och framgångsrik upplevelse med ditt EXPLORER RELOADING KIT 2.

# Návod k bezpečnému používání sady pro přebíjení EXPLORER RELOADING KIT 2

## Úvod

Děkujeme, že jste si zakoupili sadu pro přebíjení EXPLORER RELOADING KIT 2 od společnosti RCBS. Tento návod obsahuje důležité informace o bezpečném používání, instalaci a likvidaci produktu. Prosím, pečlivě si přečtěte tento dokument, abyste zajistili bezpečné a efektivní používání vašeho nového vybavení.

## Obecné bezpečnostní pokyny

- Zajistěte, aby byl výrobek používán pouze osobami, které jsou obeznámeny s technikami přebíjení a mají potřebné znalosti.
- Před použitím výrobku si důkladně přečtěte všechny pokyny a bezpečnostní informace.
- Udržujte pracovní prostor čistý a dobře osvětlený, abyste se vyhnuli nehodám.
- Používejte ochranné brýle a rukavice, abyste ochránili oči a ruce před potenciálně nebezpečnými materiály.
- Udržujte výrobek mimo dosah dětí a zranitelných osob.

## Specifické bezpečnostní opatření při používání

- Před zahájením práce se ujistěte, že je vše správně nastaveno a zajištěno.
- Při manipulaci s prachovými materiály dbejte na to, aby nedošlo k jejich vdechnutí.
- Nikdy nepoužívejte poškozené nebo opotřebované součásti.
- Vždy dodržujte doporučené množství a typy prachů a nábojnic, které jsou kompatibilní s touto sadou.
- Pokud dojde k úniku nebo rozlití prachových materiálů, okamžitě je vyčistěte a zlikvidujte podle pokynů pro likvidaci.

## Pokyny pro instalaci a používání

### Instalace

1. Ujistěte se, že máte všechny součásti sady, jak je uvedeno v seznamu výrobce.
2. Umístěte přebíjecí stanici na stabilní a rovný povrch.
3. Připojte všechny součásti podle pokynů v uživatelské příručce, která je součástí balení.

### Používání

- Před každým použitím zkontrolujte, zda je zařízení správně sestaveno a zda neobsahuje poškozené části.
- Dodržujte doporučené postupy při nabíjení a manipulaci s municí.
- Po dokončení práce vždy důkladně vyčistěte pracovní prostor a zařízení.

## Pokyny pro likvidaci

- Při likvidaci výrobku se řiďte místními předpisy o odpadech a recyklaci.
- Zajistěte, aby byl výrobek zlikvidován v souladu s ekologickými standardy.
- Nepokoušejte se likvidovat výrobek nebo jeho součásti v domácím odpadu, pokud je to zakázáno.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pokud máte jakékoli dotazy nebo potřebujete další podporu, obraťte se na svého prodejce nebo navštivte oficiální webovou stránku výrobce pro další informace.

Děkujeme, že dbáte na bezpečnost při používání sady pro přebíjení EXPLORER RELOADING KIT 2. Vaše bezpečnost je naší prioritou.